

EUREGIO3^{AT CZ DE}

**SPOLEČNĚ.
DÁLE. RŮST.**

Výroční zpráva 2024



Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy, z.s.

Vážené starostky a vážení starostové, milí členové a přátelé Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy,

těší nás, že jsme se během roku 2024 opět mohli s mnohými z Vás potkat při nejrůznějších přeshraničních akcích a příležitostech.

Mezi naše hlavní úkoly patřilo v uplynulém roce bezpochyby úspěšné fungování Fondu malých projektů v rámci programu INTERREG Bavarsko-Česko 2021-2027. Podpora malých projektů je nadále možná v tematických oblastech - vzdělávání, kultura a udržitelný cestovní ruch a people-to-people. Během roku proběhla 3. - 5. výzva. Každý záměr je možné a zároveň nutné konzultovat s našimi zaměstnanci, kteří projekty též kontrolují a předkládají Programovému řídicímu výboru ke schválení.

Během roku jsme Vám opět představili a zaslali nové čísla společného dvojjazyčného zpravodaje EUREGIO3 "Zpravodaj z tří zemí", který vychází dvakrát ročně a přináší pohled na spolupráci v regionu tří zemí, vybrané projekty a témata týkající se rozvoje příhraničního regionu. V aktuálních číslech roku 2024 jsme se zaměřili na Evropské volby a účinné vytváření přeshraničních projektů.

V druhé polovině roku jsme začali realizovat také náš nový projekt spolupráce "Ahoj- Hallo", který je zacílen na mateřské školky a základní školy 1. stupně. V rámci projektu nabízíme školám bezplatné jazykové animace a přiblížení jazyka sousedů hravou a zábavnou formou. Zapojit se mohou MŠ a ZŠ v celém programovém území. O velkém zájmu škol svědčí již mnoho zaregistrovaných škol jak pro kontinuální tak modulovou jazykovou animaci. Registrace škol našich členských obcí je nadále možná.

V závěru uplynulého roku se po konání Valné hromady Euroregionu uskutečnilo také trilaterální zasedání předsednictev ve Vimperku s příležitostí

podiskutovat o budoucnosti euroregionální spolupráce a šancích dalšího strukturálního o obsahového rozvoje našeho Euregio3.

Euroregion Šumava je nadále členem Asociace euroregionů ČR, jejímž úkolem je nejen koordinace přeshraniční spolupráce, výměna zkušeností a spolupráce se subjekty veřejné správy i orgány EU, ale také aktivity směřující ke zlepšení podmínek činnosti a postavení euroregionů v České republice. Personál Euroregionu se aktivně účastní činnosti Asociace.

Kromě Vašich členských příspěvků přispěl na částecnou úhradu provozních a mzdových nákladů na rok 2024 také Plzeňský a Jihočeský kraj. Děkujeme Vám i oběma krajům za podporu.

Vážení členové a přátelé Euroregionu Šumava, děkujeme za Vaši podporu a přízeň. Přejeme Vám mnoho pozitivních evropských zkušeností, úspěšných projektů a dobrých sousedských setkání. Těšíme se na další přátelskou spolupráci.

Váš Euroregion-Team

ČLENOVÉ EUROREGIONU ŠUMAVA

(platný k 31. 12. 2024, podle okresů)

Euroregion Šumava - jihozápadní
Čechy, z. s. má 87 členů.



DOMAŽLICE

Bělá nad Radbuzou
Domažlice
Horšovský Týn
Kdyně
Klenčí pod Čerchovem
Loučim
Mutěňín
Poběžovice

KLATOVY

Běšiny
Bezděkov
Čímice
Dešenice
Dlouhá Ves u Sušice
Hamry
Hartmanice
Hlavňovice
Hrádek u Sušice
Chudenín
Janovice nad Úhlavou
Kašperské Hory
Klatovy
Kolinec
Kovčín
Modrava
Nezdice na Šumavě
Nýrsko
Obytce
Petrovice u Sušice
Prášíly
Rejštejn
Strážov
Sušice
Týnec
Velhartice
Vrhavěč
Železná Ruda
Žihobce

PRACHATICE

Bohumilice
Borová Lada
Čkyně
Drslavice
Horní Vltavice
Husinec
Chroboly
Ktiš
Kubova Huť
Kvilda
Lčovice
Lenora
Mičovice
Netolice
Nová Pec
Nové Hutě
Prachatice
Stachy
Stožec
Strážný
Vacov
Vimperk
Vlachovo Březí
Volary
Zálezly
Zbytiny
Zdíkov
Želnavá

STRAKONICE

Chelčice
Sedlice
Volyně

ČESKÝ KRUMLOV

Bohdalovice
Bujanov
Černá v Pošumaví
Dolní Třebonín
Horní Planá
Chvalšiny
Kájov
Kaplice
Lipno nad Vltavou
Pohorská Ves
Přední Výtoň
Rožmitál na Šumavě
Světlík
Zlatá Koruna

Organizace

Správa Národního parku Šumava
Spolek Lamberská stezka
Regionální sdružení Šumava
Mikroregion Chelčicko - Lhenický

Euregio Bayerischer Wald - Böhmerwald - Unterer Inn
Euregio Bayerischer wald -Böhmerwald- Regionalmanagement Mühlviertel

Zpravodaj ze tří zemí

Během roku byly opět připraveny a vydány společné dvojjazyčné zpravodaje EUREGIO3 "Zpravodaj z tří zemí", které byly rozeslány všem členům a dalším zainteresovaným institucím. Zpravodaje přináší pohled na spolupráci v regionu tří zemí, vybrané projekty a témata týkající se rozvoje příhraničního regionu. První číslo bylo věnováno především volbám do Evropského parlamentu a demokracii. Ve druhém čísle jsem se zaměřili na účinné utváření přeshraničních projektů.

2024 | 1

Dreiländer-Brückenschlag

DAS ZWEISPRACHIGE MAGAZIN DER EUREGIO3

Zpravodaj z tří zemí

DVOUJAZYČNÝ EUREGIO3 MAGAZÍN

EUREGIO3^{AT}_{CZ}_{DE}
ZUSAMMEN.
WEITER. WACHSEN.
SPOLEČNĚ.
DALE. RŮST.

2024 | 2

Dreiländer-Brückenschlag

DAS ZWEISPRACHIGE MAGAZIN DER EUREGIO3

Zpravodaj z tří zemí

DVOUJAZYČNÝ EUREGIO3 MAGAZÍN

EUREGIO3^{AT}_{CZ}_{DE}
ZUSAMMEN.
WEITER. WACHSEN.
SPOLEČNĚ.
DALE. RŮST.

NUTZE DEINE STIMME VYUŽIJTE SVŮJ HLAS

DER CHARME DER DEMOKRATIE
KOUZLO DEMOKRACIE
SEITE 3 / STRANA 3

EUROPA IN DER DREILÄNDERREGION
EVROPA V REGIONU TŘÍ ZEMÍ
SEITE 10 / STRANA 10

GRENZÜBERGREIFEND WANDERN UND RADELN
PŘEŠHRANIČNÍ PĚŠÍ TURISTIKA A CYKLOTURISTIKA
SEITE 18 / STRANA 18

Grenzübergreifende Projekte wirksam gestalten

Účinné utváření přeshraničních projektů

BEDEUTUNG PROJEKTBASIERTER KOOPERATION
VÝZNAM PROJEKTOVÉ SPOLUPRÁCE
SEITE 3 / STRANA 3

DREILÄNDER-INTERVIEW: WIRKSAME PROJEKTE
ROZHOVORY Z REGIONU TŘÍ ZEMÍ: EFEKTIVNÍ PROJEKTY
SEITE 5 / STRANA 5

AHOJ – HALLO! NEUES SPRACHPROJEKT / NOVÝ JAZYKOVÝ PROJEKT
SEITE 9 / STRANA 9

10
zurück

EUREGIO3^{AT}_{CZ}_{DE}

Die EU steht für Arbeitnehmerfreizügigkeit
Der gemeinsame Arbeitsmarkt bringt für Menschen und Unternehmen vielfältige Möglichkeiten.
EU se zasazuje o volný pohyb pracovníků sil
Společný trh práce nabízí lidem a firmám širokou škálu příležitostí.

Die EU ist vor Ort
Organisationen wie die EUREGIOs oder EUROPE DIRECT setzen EU-Programme und Aktionen regional um und tragen so zu einem europäischen Verständnis und Miteinander bei.

EU je přímo u Vás
Organizace jako EUREGIO nebo EUROPE DIRECT realizují programy a akce EU regionálně a přispívají k evropskému porozumění a spolupráci.

Die EU baut Grenzen ab
Durch die EU-Grundfreiheiten sowie Programme wie INTERREG werden die grenzübergreifende Zusammenarbeit gefördert und Grenzbarrieren abgebaut.

EU odbourává hranice
Základní svobody EU a programy jako je INTERREG podporují přeshraniční spolupráci a odstraňují bariéry na hranicích.

Die EU bringt Reisefreiheit
Unkompliziertes Reisen ohne Visum und Paspkontrollen ist in alle Länder des Schengen-Raums möglich.

EU přináší svobodu cestování
Nekomplicované cestování bez víza a pasových kontrol je možné do všech zemí Schengenského prostoru.

Die EU bietet große Chancen für die junge Generation
Die EU ermöglicht jungen Menschen Erfahrungen in anderen europäischen Ländern zu sammeln und sich persönlich weiterzuentwickeln und zu vernetzen.

EU nabízí mladé generaci velké příležitosti
EU umožňuje mladým lidem získat zkušenosti v jiných evropských zemích a osobně se rozvíjet a navazovat kontakty.

Die EU ist ein Friedensprojekt
Seit rund 70 Jahren garantiert sie Frieden in Europa.

EU je mírový projekt
Již přibližně 70 let zaručuje v Evropě mír.

Die EU bringt gute Ideen und gemeinsames Lernen.
Durch die Förderung des Austauschs und der Offenheit kann Neues in der Region entstehen und kulturelle Vielfalt gelebt werden.

EU přináší dobré nápady a sdílené učení.
Podpora výměny a otevřenosti mohou v regionu vzniknout nové věci a může se rozvíjet kulturní rozmanitost.

Die EU sichert Europäische Werte
Die EU gründet sich auf der Achtung der Menschenwürde, Freiheit, Demokratie, Gleichheit, Rechtsstaatlichkeit und die Wahrung der Menschenrechte inkl. der Minderheitenrechte.

EU chrání evropské hodnoty
EU je založena na šesti klíčovém: svobodě, demokracii, rovnosti, právnímu státu a dodržování lidských práv, včetně práv menšin.

Die EU stärkt Regionen
Regionen werden durch Programme, strukturierte Einbindung und das Prinzip der Subsidiarität gestärkt und gefördert.

EU posiluje regiony
Regiony jsou posilovány a podporovány prostřednictvím programů, strukturalizace integrace a silných subsidiarizace.

Die EU trägt zur Lösung globaler Probleme bei
Für Probleme wie den Klimawandel oder die Migration liefern nationale, regionale oder globale Ansätze oft nur kleine Beiträge.
EU přispívá k řešení globálních problémů
V případě problémů, jako je změna klimatu nebo migrace, přinášejí národní nebo regionální přístupy často jen malé výsledky.

Die EU schützt die Umwelt
Dank des Europäischen Grünen Deals wird das Ziel verfolgt bis 2050 erster klimaneutraler Kontinent zu werden und z.B. die Biodiversität geschützt.
Das Natura 2000 Schutzgebietsnetz ist das größte grenzübergreifende Netz dieser Art weltweit, es umfasst ca. 27.000 Schutzgebiete und fördert Artenvielfalt in allen Ländern Europas.
EU chrání životní prostředí
Díky Evropské zelené dohodě se daří plnit cíl stát se do roku 2050 prvním klimaticky neutrálním kontinentem a chránit například biologickou rozmanitost. Soustava chráněných území Natura 2000 je největší přeshraniční síť svého druhu na světě, zahrnuje přibližně 27 000 chráněných území a podporuje biologickou rozmanitost ve všech evropských zemích.

Die EU fördert die lokale Wirtschaft
Durch die EU-Regionalförderung werden kleine und mittlere Unternehmen gezielt gefördert und so Arbeitsplätze gesichert.
EU podporuje místní hospodářství
Regionální financování EU poskytuje cílenou podporu malým a středním podnikům, a tím zajišťuje pracovní místa.

Die EU ist ein Motor für Zukunftsentwicklung
Zukunftsthemen wie Landwirtschaft, Bildung, Digitalisierung, Klimaschutz und Innovation werden durch Gesetz und Förderprogramme ermöglicht.
EU je motorem budoucího rozvoje
Budoucí témata jako zemědělství, vzdělávání, digitalizace, ochrana klimatu a inovace jsou výrazně uváděna zákony a programy financování.

11
zurück

Předsednictvo 2024

Zasedání Předsednictva Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy, z.s. se konala v pátek ve dnech 28. 8. 2024 ve Stachách a 13.11. 2024 ve Vimperku.

Složení předsednictva

- 3 zvolení zástupci za Regionální sdružení Šumava
 - 4 zástupci měst Domažlice, Klatovy, Prachatice, Český Krumlov (Pokud některý ze stálých členů není členem Euroregionu, může za něj valná hromada zvolit jiného člena.)
 - 2 zástupci z každého okresu Domažlice, Klatovy, Prachatice, Český Krumlov, Strakonice
- Celkem 17 členů

Členové:

Regionální sdružení Šumava:

Ing. Jana Hrazánková, starostka, Obec Borová Lada
Miloš Pícek
Bc. Petr Mottl, starosta, Město Sušice

Domažlice:

Bc. Stanislav Antoš, starosta, Město Domažlice

Klatovy:

Mgr. Rudolf Salvetr, starosta, Město Klatovy

Prachatice:

Ing. Jan Bauer, starosta, Město Prachatice

Domažlicko:

Ing. Věra Říhová, místostarostka, Město Kdyně
Ing. Libor Pícka, starosta, Město Bělá n. Radbuzou (předseda)

Klatovsko:

Ing. Ivana Vítovcová, místostarostka, Obec Dlouhá Ves u Sušice
Mgr. Filip Smola, starosta, Město Železná Ruda
Ing. Martin Kříž, místostarosta, Město Klatovy

Prachaticko:

Ing. Pavel Kraml, starosta, Obec Horní Vltavice
Radek Thér, starosta, Obec Kvilda

Českokrumlovsko:

Mgr. Libor Lukš, starosta Město Kaplice
Ivana Putzerová, Město Kaplice

Strakonicko:

Jiří Iral, starosta, Obec Chelčice
Ing. Václav Valhoda, místostarosta, Město Volyně

Členy s hlasem poradním jsou Jihočeský kraj a Plzeňský kraj, přičemž kraje reprezentuje v předsednictvu hejtman kraje, není-li k tomu písemně krajem zmocněna jiná volená fyzická osoba.

Valné hromady 2024

Valná hromada Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy

Řádná Valná hromada Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy byla svolána na 8. 10. 2024 s místem konání přednáškový sál Environmentální centrum v Železné Rudě. Vzhledem k nedostatečnému počtu přítomných členů nebyla tato Valná hromada usnášeníschopná. Byla proto svolána náhradní Valná hromada Euroregionu na 13.11.2024. Valná hromada se konala ve společenském sále Městského kulturního střediska Vimperk. Program zůstal zachován. Valnou hromadu zahájil předseda Euroregionu, Ing. Libor Picka. Přivítal přítomné včetně hostů. Jako nový člen revizní a kontrolní komise byl zvolen starosta města Strážov pan Josef Rousek. Valná hromada schválila zprávu o hospodaření za rok 2023 a výroční zprávu Euroregionu za rok 2023.

Předsedou Euroregionu bylo navrženo a zdůvodněno nutné navýšení členských příspěvků. Roční členský příspěvek byl schválen pro rok 2024 a 2025 pro obce 6 Kč /obyvatele a pro organizace 10 000 Kč na rok. Dále byl projednán a schválen rozpočet na rok 2024 a předběžný návrh rozpočtu na rok 2025, Zpráva o hospodaření k 28.8.2024 a předpoklad čerpání do 31.12.2024 včetně čerpání úvěru. Přítomným byly předány informace ke stavu a čerpání FMP i ke schválenému INTERREG-Projektu Ahoj- Hallo: Česko-bavorský projekt jazykové animace pro MŠ a ZŠ. Následovalo shrnutí činnosti z Asociace českých Euroregionů a informace z dalších přeshraničních projektů.

Valná hromada EUREGIO Bayerischer Wald - Böhmerwald - Unterer Inn

Valná hromada našeho bavorského partnerského Euregia, které jsme se také zúčastnili, se konala 30. září v Ruhstorf an der Rott v okrese Passov. Hlavním řečníkem byl Martin Schöffel, Státní sekretář pro finance a regiony.



Foto: Melanie Bäuml-Schachtner

Valná hromada EUREGIO Bayerischer Wald - Böhmerwald - Management Mühlviertel

Valné hromada našeho partnerského rakouského EUREGIO Bayerischer Wald - Böhmerwald - Mühlviertel se konala 16. dubna 2024 v Sankt Martinu im Mühlkreis. Předsedkyně Gabriele Lackner-Strauss přivítala více než 50 účastníků - mezi nimi mnoho poslanců, starostů a zástupců komor, okresních úřadů a regionů Leader a také zástupce partnerských EUREGIÍ z Bavorska

a České republiky. Podnět k akci dal matematik a zakladatel Hagenbergského softwarového parku Bruno Buchberger, který se zasadil o propojení dvou světů: světa vědy, hospodářského a společenského pokroku a světa ticha, zprostředkování a reflexe. Toto spojení je přínosem pro nás a pozitivní budoucnost naší společnosti.



Rada EUREGIO3

Dne 2. října 2024 se konala Rada EUREGIO3 v campusu Laxone v Kollerschlagu v Rakousku.

Na programu byla především příprava trilaterální schůze EUREGIO3, která byla naplánována pro všechna tři předsednictva na 13. listopadu ve Vimperku.



Trilaterální zasedání předsednictev EUREGIO3

V polovině listopadu se v jihočeském Vimperku uskutečnilo třístranné setkání předsednictev všech tří sekcí EUREGIO3, na kterém se diskutovalo o budoucnosti společné euroregionální spolupráce. Po 30 letech přeshraničního regionálního rozvoje usilují tyto tři sekce o další rozvoj v podobě Evropského seskupení pro územní spolupráci (ESÚS). Evropský poslanec Christian Doleschal přednesl hlavní projev a jako

člen Výboru pro regionální rozvoj mohl členům předsednictev ze tří euroregionů předat informace z první ruky. Miroslav Vlasák, generální ředitel ESÚS Novum, představil přeshraniční spolupráci své organizace jako příklad dobré praxe. V současné době existuje v Evropě více než 80 ESÚS, která hrají klíčovou roli v rozvoji evropských příhraničních regionů.



Dění v rámci Asociace euroregionů ČR

Euroregion Šumava předal v Plzni předsednictví v Asociaci českých euroregionů

Ve dnech 25. - 26. 2024 se sešla Asociace Euroregionů ČR v Plzni. Setkání zorganizoval náš Euroregion, jako dosavadní předsedající včele s předsedou Euroregionu - panem Pickou. Na akci bylo velmi pozitivně hodnoceno půlročního předsednictví, následovaly úvahy o nejbližší budoucnosti Asociace, jednotlivých Euroregionů či FMP. Každá hranice se trochu liší, a proto je výměna informací a zkušeností důležitá a potřebná. Následovala exkurze a seznámení se s historií světově proslulého plzeňského pivovaru.



Projekt Asociace českých euroregionů.

Nastavení systému identifikace administrativních a právních překážek v rozvoji přeshraniční spolupráce - byl název společného projektu Asociace euroregionů ČR. Cílem projektu je nastavení trvalého systému identifikace překážek (především administrativního a právního charakteru) rozvoje přeshraniční spolupráce na jednotlivých hranicích České republiky. Mezi aktivity projektu patří vznik a fungování národního

společného kontaktního bodu pro přeshraniční spolupráci, které bude podněty z území euroregionů shromažďovat, vyhodnocovat a předávat dále na příslušnou úroveň. První oblastí, které se kontaktní bod věnoval je oblast spolupráce složek IZS: hasičů, zdravotnických záchranných služeb a horské služby a oblast přeshraniční veřejné dopravy.



Pracovní setkání Asociace euroregionů ČR na MMR

Zástupci několika Euroregionů, včetně Euroregionu Šumava se v květnu sešli na jednání s panem náměstkem Ing. Sršněm, Ph.D. na MMR v Praze. Tématem jednání byla přeshraniční spolupráce a ESÚS. Jednání bylo přínosné pro obě strany. Euroregiony zde představili svoji připravenost, záměry a vize k zakládání ESÚS. Vesměs se má za to, že je to vhodný nástroj pro přeshraniční

spolupráci, pro kohezní politiku, také ve vztahu k ITI a k možnostem získávání finančních prostředků z různých zdrojů také pro trojstranné projekty, což není z INTERREGU možné. Pan náměstek Sršeň navrhl pravidelná setkání mezi MMR a AEČR. Členové Asociace se těší, že dialog mezi MMR v oblasti přeshraniční spolupráce bude pokračovat.



6. Bavorsko-český den pro firmy

Bavorsko-český den pro firmy je etablovanou platformou pro přeshraniční mezioborová propojení a nové kooperace, z níž vzešlo již mnoho úspěšných obchodních vztahů. 6. Bavorsko-český den se uskutečnil 15.10.2024. Kromě další podpory obchodní spolupráce se 6. Bavorsko-český den pro firmy zabýval otázkou, jaké potřeby zákazníků

je třeba v budoucnu naplnit. Keynote Speaker Prof. Dr. Christian Stummeyer, odborník na digitalizaci, umělou inteligenci a e-commerce, poskytl přehled o tom, co je třeba vzít v úvahu, na co se připravit a jak mohou společnosti díky umělé inteligenci profitovat.

Zasedání bavorsko-české skupiny pro přeshraniční spolupráci

Ve dnech 12. - 13. prosince 2024 se konalo v Regensburgu u Vlády Horní Falce již 30. zasedání bavorsko-české skupiny pro přeshraniční spolupráci. Zasedání se zúčastnili také zástupci Euroregionu Šumava, a to v pracovní skupině pro regionální rozvoj. Byl zde představen nový projekt

Ahoj-Hallo, zaměřený na snižování jazykové bariery na obou stranách hranice. Dalším důležitým tématem byla diskuse k programu INTERREG Bavorsko - Česká republika 2021-2027 včetně fondu malých projektů.



Bavorsko-český školní rok

V uplynulém roce opět úspěšně proběhl již 29. Bavorsko-český školní rok, který realizuje naše bavorské partnerské EUREGIO Bayerischer Wald-Böhmerwald-Unterer Inn. Euregion Šumava je partnerem projektu v rámci podpory z Česko-němeco-kého fondu budoucnosti. V aktuálním

výměnném školním roce se účastní 25 českých gymnazistů z 10 českých středních škol a tito navštěvovali dvanáct bavorských gymnázií v Dolním Bavorsku a Horní Falci. Slavnostní zahájení proběhlo 11. října ve Vodňanech.

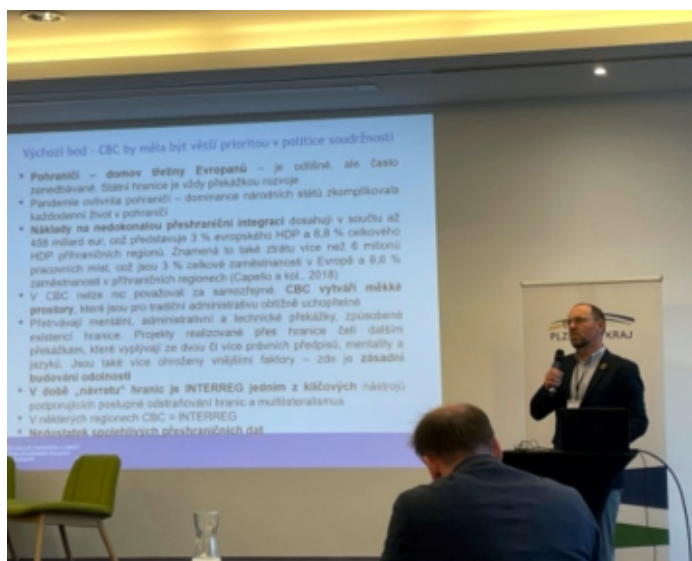
Zasedání Monitorovacího výboru programu INTERREG Bavorsko-Česko 2021 - 2027

Ve dnech 10.12.–11.12.2024 proběhlo v Železně Rudě 5. zasedání Monitorovacího výboru Programu INTERREG Bavorsko – Česko 2021–2027. K projednání bylo celkem 16 projektů v pěti prioritních osách programu. Pro 6. zasedání Monitorovacího výboru Programu INTERREG Bavorsko – Česko byl dohodnut termín 27.–28.05.2025 a místo zasedání Horní Falc. Výzvy pro podávání nových projektů byly v JEAMS otevřeny dne 17.12.2024. Zástupce MMR Tomáš Fiala informoval také o tom, že příští výroční informační akce se bude konat 21.06.2025 ve Vimperku.



Workshop Plzeňského kraje na téma Bilance programů INTERREG a nové výzvy pro příští dotační období

Zástupci Euroregionu se zúčastnili workshopu PK k tématu přeshraniční spolupráce. Cílem tohoto workshopu bylo setkání odborníků z obou stran hranice. Společně bylo debatováno o problémech současných programů INTERREG. Smyslem workshopu bylo také přispět k evropským diskuzím o jejich podobě v budoucnosti a zamyslet se nad zlepšením současných nástrojů spolupráce. Tento workshop byl součástí série workshopů, která byla organizována před „Druhým česko-německým regionálním fórem“ (21.-22. listopadu 2024 v Liberci).



AHOJ - Hallo: Česko-bavorský projekt jazykové animace pro mateřské a základní školy

Euregio Šumava - jihozápadní Čechy společně s dalšími partnery začal v polovině roku 2024 realizovat nový jazykový projekt „Ahoj - Hallo“. Jedná se o jazykové animační moduly, které jsou školám nabízeny zdarma v rámci projektu BYCZ04-151 Ahoj - Hallo, který je spolufinancovaný z Programu INTERREG Bavorsko-Česko 2021 - 2027.





Euroregion Šumava má na starosti organizaci jazykových modulů i kontinuální animace pro ZŠ v celém programovém území. Základní a mateřské školy na území Plzeňského, Jihočeského a Karlovarského kraje mají možnost zapojit se do jazykového a vzdělávacího programu pro děti v mateřských a základních školách v česko-bavorském příhraničí. Cílem programu je rozvíjet jazykové a kulturní dovednosti dětí v obou zemích. Projekt se zaměřuje na seznámení se sousedním jazykem a na další prohloubení počátečních znalostí.

Během roku byly osloveny školy a školky, oslovující dopis obdrželi také všechny členské obce. Registrace je možná průběžně, dle potřeb a zájmu škol. Celkem se může zapojit až 250 zařízení, z toho bude na kontinuální animaci vybráno přibližně 30 základních škol v příhraničním regionu.

Podmínkou zapojení se do projektu je registrace škol a je možné si vybrat ze dvou nabídek:

Jazykové animační moduly v MŠ a na ZŠ (1. stupeň)

Možnost jednorázové nebo opakované „ochutnávky“ jazyka sousedů prostřednictvím metody jazykové animace. Jazykový animátor přichází do třídy, kde s žáky realizuje aktivity zaměřené na jazykový rozvoj a kulturu sousední země.

Jeden jazykový modul „ochutnávka“ = 45 min. Na jedno zařízení je možnost objednat až 5-9 modulů. Kolik modulů se v jeden den uskuteční, záleží na objednávce školy, školky. Moduly jsou určeny skupině 25, max 30 dětí.

Kontinuální jazyková animace na ZŠ (1. stupeň)

Jazykový animátor bude pravidelně přicházet do třídy na 1. stupni ZŠ, kde s žáky realizuje aktivity zaměřené na jazykový rozvoj/ jazyk a kulturu sousední země. Jazykový modul = 45 min. Předpokládáme 1 modul týdně nebo 2 moduly jednou za 14 dní po dobu jednoho školního roku. Kontinuální výuka je určena skupině 25, maximálně 30 žáků.

V rámci projektu proběhlo též vyškolení jazykových animátorů v Mariánských Lázních ve dnech 15 - 17. 11.2024, které organizoval projektový partner Tandem Plzeň.



Registrace pro MŠ : <http://jazykova-animace.info/jasan/animace-poptavka?tabulka=10&ver=ms>

Registrace pro ZŠ: <http://jazykova-animace.info/jasan/animace-poptavka?tabulka=10&ver=zs>

Financováno:
Finanziert durch:

Interreg



Kofinanciert von
der Europäischen Union
Spółfinansowano
Evropską unią

Bayern – Česko

Projektoví partneři:
Projektpartner:



Za podpory:
Unterstützt durch:



Fond malých projektů INTERREG Bavorsko – Česko 2021-2027

Celková alokace 4 800 000 EUR, realizace od 1.5.2023 do 31.12.2028.

Podpora **malých projektů** je v rámci programu INTERREG Bavorsko – Česko 2021-2027 možná v následujících tematických oblastech:

- Vzdělávání
- Kultura a udržitelný cestovní ruch
- People-to-people

Jako malé projekty jsou definována opatření, jejichž celkové náklady na bavorské a české straně nepřesahují 30.000 € v oblasti vzdělávání a people-to-people, resp. 50.000 € v oblasti kultury a cestovního ruchu. Regulární dotační sazba činí max. 80% celkových uznatelných výdajů.

Všechny potřebné dokumenty a informace v českém jazyce naleznete na stránkách

<https://www.by-cz.eu/cs/program/male-projekty/>

Výzvy a zasedání Regionálního řídicího výboru

Během roku 2024 se uskutečnili následující výzvy:

2. výzva: 15.1. 2024 - 5.3. 2024, termín konání Regionálního řídicího výboru 30.4. 2024

3. výzva: 15.5.2024 - 18.7.2025, termín konání Regionálního řídicího výboru 1.10.2024

4. výzva: 10.10.2024 - 21.11.2024, termín konání Regionálního řídicího výboru leden/únor 2025

30. 4. 2024 zasedání Regionální řídicí výbor

Regionální řídicí výbor pro malé projekty EUREGIO Bavorský les - Šumava - Dolní a Euro-regionu Šumava zasedal dne 30.04.2024 v Muzeu skla Frauenau. Hlavním bodem programu bylo projednání projektů podaných v rámci 2. výzvy do 05.03.2024 a seznámení se s aktuálním stavem realizace Fondu malých projektů. Správci FMP představili jednotlivé projekty, které byly všechny schváleny.



2. Call 15. 1. 2024 – 5.3.2024

Podané žádosti: 47 žádostí 41 Prio. 5, 6 Prio. 4
(v této prioritě jedna žádost obdržela veto od programových orgánů)

K projednání: 46 žádostí (41 Prio. 5, 6 Prio. 4)
Na vědomí: 0 žádostí
Schváleno 46 žádostí,
Požadavek na dotaci pro prioritu 5: 529 870,63 EUR a pro prioritu 4: 169 824,57 EUR

1.10. 2024 zasedání Regionální řídicího výboru

Regionální řídicí výbor pro malé projekty EUREGIO Bavorský les - Šumava - Dolní a Euroregionu Šumava zasedal dne 01.10.2024 na Městském úřadě ve Vimperku. . Hlavním bodem programu bylo projednání projektů podaných v rámci 3. výzvy do 18.07.2024 a seznámení se s aktuálním stavem realizace Fondu malých projektů. Správci FMP představili jednotlivé projekty, které byly všechny schváleny. Vimperk je tradičním podporovatelem přeshraniční česko – bavorské spolupráce. Bude se zde konat i tradiční výroční akce programu Interreg v červnu 2025.



3. Call 15. 5. 2024 – 18.7.2024

Podané žádosti: 24 žádostí (22 Prio. 5, 2 Prio. 4)
K projednání: 23 žádostí (22 Prio. 5, 1 Prio. 4)
Na vědomí: 1 žádost
Schváleno 23 žádostí

Požadavek na dotaci pro prioritu 5: 330 056,77 EUR a pro prioritu 4: 13 469,74 EUR

4. Call: 10.10.2024 - 21.11.2024

Podané žádosti: 48 žádostí (41 Prio. 5, 7 Prio. 4)
 K projednání: 48 žádostí (41 Prio. 5, 7 Prio. 4)
 Na vědomí: 0 žádostí
 Schváleno 48 žádostí,
 Požadavek na dotaci pro prioritu 5: 552 774,73 EUR a pro prioritu 4: 206 448,18 EUR

Vyhlášení výzev na rok 2025

5. výzva: 20.02. – 27.03. 2025, RŘV 05.06. Bělá nad Radbuzou

6. výzva: 12.06. – 17.07. 2025, RŘV 01.10. Plattling

Seminář pro žadatele Interreg Bavorsko-Česko 2021-2027 a Fond malých projektů

Zástupci Euroregionu se jako lektori zúčastnili semináře, který byl organizován 7. června 2024 Krajským úřadem Jihočeského kraje. V první části prezentoval Jihočeský kraj Program Interreg Bavorsko - Česko 2021-2027, následně Vás Euroregion Šumava seznámil přítomné s programem Fond malých projektů.

Další semináře, na kterých zástupci Euroregionu prezentovali FMP se konaly v Prachaticích 21.2.2024, v DEPO Plzeň dne 25.4.2024, ve Vimperku dne 23.5.2024 a v Českých Budějovicích dne 7.6.2024.

Příklady úspěšné realizovaných projektů v rámci KPF v roce 2024

Školní pohár Českého Lesa - fotbalový turnaj

Atmosféra Ligy mistrů vládla čtvrtek a pátek (10. a 11.10.2024) na sportovištích TJ Sokol Postřekov, kde se o „Školní pohár Českého lesa/Horní Falc“ utkalo zhruba 250 mladých fotbalistů z 15 škol na obou stranách hranice. Turnaj nebyl primárně o špičkových sportovních výkonech, šlo o radost ze hry, dodržování zásad fair play a přeshraničního přátelství, za podpory pořadatelského týmu ve složení TJ Sokol Postřekov a Montessori Schulle Schönthal. V česko-bavorském fotbalovém turnaji se ve čtvrtek utkalo 12 týmů 1. až 3. ročníků základních škol a o den později 15 týmů 4. až 5. ročníků. Z Bavorska se zúčastnilo šest škol, včetně

Montessori Schulle Schönthal a základních škol Schönthal, Rötze a Cham a RSG Cham, Furth im Wald (dva týmy). Deset českých škol přijelo z Postřekova, Klenčí pod Čerchovem Přimdy, Poběžovic, Mrákova, Kdyně, Bělé nad Radbuzou, Chodova, Blížejova a Meclova. Ve sportovním klání byli nakonec jen vítězové, protože každý tým byl za své úsilí odměněn. Všichni hráči obdrželi medaili a každý tým si odnesl pohár. Pořadatelé byli obzvláště hrdí na to, že sportovní den nepředstavoval jen vrcholné sportovní úspěchy, ale také radost, nová přátelství a vzájemné porozumění mezi českými a bavorskými dětmi.



Česko-bavorské poznání sousedů

Nová přátelství, společné putování, poznání místních památek, kultury a zvyků – to bylo záměrem Unie pro rozvoj Domažlicka a Senioren Verein Stulln v rámci realizace projektu „Česko-bavorské poznání sousedů“. Pro seniory z obou stran hranice byla připravena 2 setkání s bohatým kulturním programem, a to v neděli 20.10.2024 v Horšovském Týně a v sobotu 7.12.2024 v Gutenecku. V rámci prvního setkání byla uspořádána

společná prohlídka města a návštěva hradu v Horšovském Týně. Společné posezení doprovázela hudba umělců z Horšovského Týna a Německa. V rámci druhého setkání byla na programu návštěva adventních trhů na zámku Guteneck, včetně společné prohlídky zámku. Obě akce se těšily vysokému zájmu, zúčastnilo se přes 200 osob, a to polovina z Horšovského Týna a polovina z obce Stulln.



CZ – BY Letní hudební propojení 2024

Pět koncertů českých a německých kapel v Plzni a pět koncertů v Chamu, Pasově a Řeznu přinesl pátý ročník festivalu DEPOvLETU, který se uskutečnil během první poloviny srpna 2024. Díky zastřešení festivalu projektem Music Connection, bylo možné propojit deset skvělých současných skupin nejen na pódiu v Plzni, ale také v německém příhraničí. Současná hudba z obou stran hranice přivedla na každý koncert přes 100 návštěvníků, kteří měli možnost seznámit se s různými hudebními žánry a jejich představiteli. Velmi přínosné bylo i setkání pořadatelů kulturních akcí v Česku a Bavorsku – nejen pro organizátory festivalu (Depo 2015 a Centrum Bavaria Bohemia), ale i pro další účastníky – promotéry a pořadatele, booking agenty a manažery a samotné umělce.



Vyúčtování rozpočtu Euroregionu Šumava-jihozápadní Čechy k 31. 12. 2024

1. Počáteční stav k 1.1.2024

Text		Skutečnost
Pokladna		655,00
Bankovní účet KB		43 023,61
Bankovní účet EUR DF CZ-D		51 633,52
CELKEM	0,00	95 312,13

2. Příjmy

Text	Návrh rozpočtu původní 2024	Skutečnost
Příspěvky obce, města za rok 2024 - původně 3,- Kč/obyvatele; plánováno navýšení na 6,- Kč/obyvatele	430 000,00	854 132,00
příspěvky přidružené organizace za rok 2024 + ERN D a A	30 000,00	83 006,00
Příspěvek KU JK	330 000,00	330 000,00
Příspěvek KU PK	350 000,00	650 000,00
Příjmy dotace Cíl EUS projekt Tandem	0,00	0,00
Příjmy dotace Cíl EUS projekt FMP	0,00	0,00
Ostatní příjmy - kurzové zisky, apod.	0,00	0,00
CELKEM příjmy	1 140 000,00	1 917 138,00

3. Výdaje

Text	Návrh rozpočtu původní 2024	Skutečnost
Mzdy + odvody SP a ZP kancelář Běšiny a Stachy	2 100 000,00	1 571 003,00
Mzdy + odvody projekt TANDEM		318 797,00
Zákonné pojištění odpovědnosti zaměstnanci	10 000,00	7 844,00
Udržitelnost projektů, PR FCB	13 000,00	11 412,00
Vedení účetnictví + vyúčtování projektů Cíl EÚS	60 000,00	60 000,00
Cestovné ERN	30 000,00	3 544,50
Telefon, internet (doména)	40 000,00	42 488,50
Materiál (toner, barva tiskárna), kancelářské potřeby	10 000,00	1 367,00
Poštovné	6 000,00	6 472,00
Pohoštění	20 000,00	13 431,00
Opravy, služby, ostatní	10 000,00	8 580,00
Zpravodaj tří zemí, tiskoviny	30 000,00	35 624,00
Poplatky KB, kurzové ztráty, úroky z úvěru	20 000,00	12 356,58
Poplatky Asociace ERN, ERN D a A	10 000,00	58 004,00
Poplatek AGEG 2024	36 000,00	43 987,68
Náklady kancelář projekt FMP	240 000,00	240 000,00
Náklady projektu TANDEM	0,00	12 346,94
Náklady ostatní kancelář ERN - nájem, elektřina, voda	50 000,00	32 726,71
CELKEM	2 685 000,00	2 479 984,91
Rezerva	0,00	0,00
CELKEM	2 685 000,00	2 479 984,91

HV k 31.12.2024

Čerpání úvěr

-562 846,91

4. Zůstatky banky, pokladny, úvěru, půjček k 31.12.2024

Text	Návrh	Skutečnost
Pokladna	0,00	522,00
Bankovní účet KB	0,00	84 904,50
Bankovní účet EUR DF CZ-D	0,00	1 630,73
Čerpání úvěru	0,00	-256 280,00
Půjčka M. Pícek	0,00	-335 000,00
CELEKM zůstatky financí	0,00	-504 222,77

Závazky k 31.12.2024

Dodavatelé	-63 842,46
Půjčka	-335 000,00
Mzdy 12/2024	-150 856,00
Čerpání úvěru KB	-256 280,00
Celkem Závazky	-805 978,46
Kontrola:	
Pasiva	-805 978,46
Aktiva	87 057,23
Fondy	156 074,32
Rozdíl = HV 2024	-562 846,91

Zpracovala Iva Loziášová, 27.1.2025

Zpráva kontrola hospodaření 2024

Zápis
z kontroly hospodaření Euroregionu Šumava – jihozápadní Čechy za rok 2024

Termín kontroly: 18.3.2025
Místo kontroly: Stachy 422

Přítomni: Ing. Josef Rousek – zástupce za okres Klatovy
Ing. Et Ing. Jan Bozděch, Ph.D – zástupce za okres Domažlice
Jiřina Kralíková – zástupce za okres Prachatice
Iva Loziášová – odpovědná za účetnictví Euroregionu
Miloš Pícek – člen předsednictva Euroregionu

Předmět kontroly: hospodaření Euroregionu Šumava za rok 2024

- Ke kontrole byly předloženy:
- účetní doklady, sestavy a výkazy za účetní období roku 2024 mzdové listy
 - vyúčtování rozpočtu za rok 2024
 - zpráva o provedené inventarizaci závazků a pohledávek k 31.12.2024
 - rozbor rozvahových, nákladových a výnosových účtů k 31.12.2024 v účetní uzávěrce Euroregionu Šumava

1. Účetnictví
Účetnictví Euroregionu Šumava je vedeno dle platných předpisů přehledným způsobem s měsíčními uzávěrkami. Na konci roku byla provedena inventarizace závazků a pohledávek. Za účetnictví odpovídala p. Iva Loziášová.

2. Hospodaření
Hospodaření Euroregionu Šumava probíhalo v roce 2024 s řádně schváleným ročním rozpočtem, schváleným valnou hromadou. V hospodaření za rok 2024 nebyly shledány žádné závady.

3. Pohledávky a závazky

Závazky k 31.12.2024:

Závazky k 31.12.2024	
Dodavatelé	-63 842,46
Půjčka	-335 000,00
Mzdy 12/2024	-150 856,00
Čerpání úvěru KB	-256 280,00
Celkem Závazky	-805 978,46

V roce 2024 byl čerpán úvěr KB ve výši Kč 256.280,- Kč. Úvěr je využit na projekt „Ahoj – Hallo“ a bude splacen po obdržení dotace z EU.
Celkem tedy byly závazky k 31.12.2024 ve výši Kč 805.978,46. Mzdy a odvody byly uhrazeny v lednu 2025, taktéž faktury byly uhrazeny v lednu 2025. Jedna faktura má splatnost k 28.2.2025 a bude uhrazena po obdržení finančních prostředků na bankovní účet.
Pohledávky z obchodních vztahů nejsou k 31.12.2024 žádné. Řádné členské příspěvky byly uhrazeny od všech měst, obcí i organizací. Na valné hromadě bylo schváleno jejich navýšení ještě pro rok 2024. Druhou část členských příspěvků Euroregion neobdržel k 31.12.2024 od obcí, měst, firem – Mikroregion Chelčicko-Lhenický a obce Čimice (úhrada leden 2025), Kvilda (úhrada leden 2025), Stachy. Také od obce Netolice, která poslala okamžité zrušení členství v ERN.

4. Účetnictví – kontrola
Zpracovatel účetnictví předkládá na jednání předsednictva stav čerpání rozpočtu k datu jednání předsednictva.

5. Doporučení
Zvýšit příjmy v roce 2025 tak, aby pokryly plánované náklady pro rok 2025 (cca 1,8 mil. Kč). + příjmy na úhradu závazků z roku 2024, půjček (cca 400 tis. Kč). Například návrh na navýšení příspěvku Jihočeského kraje, případně příspěvek od MMR ČR.

Zprávu vypracovali: p. Rousek, p. Bozděch, p. Kralíková
dne 18.3.2025

Ing. Josef Rousek
Jiřina Kralíková
Ing. Et Ing. Jan Bozděch, Ph.D
Miloš Pícek
Iva Loziášová



Euroregion Šumava - kontakty:

Kancelář Běšiny, Běšiny 150, 339 01 Klatovy

tel.: +420 376 399 472

PaedDr. Michal Handschuh

tel.: +420 602 439 809, michal.hadschuh@euregio.cz (Fond malých projektů)

Ing. Jana Dirriglová

+ 420 777 617 735, jana.dirriglova@euregio.cz (Projekt jazykové animace Ahoj-Hallo)

Kancelář Stachy, Stachy 422, 384 73 Stachy

tel.: +420 380 120 261, +420 602 773 64

Pavla Nývltová

tel.: +420 380 425 716, pavla.nyvltova@euregio.cz

Jitka Kubeláková

tel.: +420 380 120 264, jitka.kubelakova@euregio.cz

Iva Loziášová

tel.: +420 380 120 261, iva.loziasova@euregio.cz

